

1. Call to Order and Welcome
  - Meeting called to order at 4:01 p.m. / 20 members
  - Division Administrator Céline Sutherland Browning (DA) called for questions and corrections to the minutes of JLD's Annual Meeting at ATA60, Palm Springs (2019) [<https://www.ata-divisions.org/JLD/wp/wp-content/uploads/2020/10/ATA60-ANnual-Meeting-minutes.pdf>].
    - Member Nadine Edwards moved to accept minutes.
    - Member Izumi Myers seconded; no objections noted.
2. Introduction of New Members and First-time Attendees
  - David Budd, based in Japan (specialty)
3. Call for Nominating Committee
  - JLD seeks at least two more members to volunteer for the nominating committee who will find candidates for future (Secretary), Assistant Administrator, Administrator.
    - Question – What is considered a leadership council position?
    - Question – Who is currently on our leadership council?
4. JLD Overview (Reports) for 2019-2020
  - Publications. JLD Times varies in length and scope depending on contributors; having more contributors and suggestions on topics may help it be more predictable along with providing content for the blog.
  - Email list. We use groups.io <https://groups.io/g/ATA-Japanese-Language-Division>
  - Surplus. Any funds carried over from our Networking Dinner; used for postage, Division thank you cards. Currently \$6.25
5. New Business for 2020-2021
  - Planning committee – looking for new members! Do you know anyone who is a good fit?
  - Editorial committee – looking for new members! Do you know anyone who is a good fit?
  - Networking committee – we will discuss closer to ATA62 Minneapolis if it goes ahead.
  - Leadership Council – volunteer/candidate needed(\*)
    - Secretary (currently Marina Takahashi)
    - Assistant Admin (currently Paul Koehler; future Division Administrator) [What was said: We need a secretary – Marina Takahashi (currently fills but does not wish to AA)]
    - Blog Editor / SM Coordinator (Currently none [Céline?])
      - (Kaz Okamoto volunteered to manage JLD Twitter if we make an account; he also volunteered to create a Discord server)
    - Website admin (Currently Katrina Leonoudakis)
6. Discoveries during COVID --Open Dialogue

- What changed for you during covid?
  - Comments mixed. Some participants applied for PPP and received grants; others applications were rejected.
  - Translators did not seem to take a large hit unless their clients did.
  - Others have asked how North American T&I colleagues are doing? Are people interested in participating in a survey?
  - ★ DA to follow up with pandemic business survey through JLD social media and email
- ATA has created a zoom account for each division and is encouraging divisions to use the accounts to host webinars (members only).
  - Cost might be a factor – division webinars are to be free (see Division Handbook)
  - Do we have autonomy in selecting what would be on the JLD Zoom session (Webinar)?
  - Proposals waitlisted or rejected this year may also be a good place to start; are their other topics members would be interested in?

#### 7. Development & Networking Opportunities

- There was some discussion among DA of Chinese, Japanese, Korean Language Divisions re a collaborative session. This may be worth exploring for the webinar format.
- Potential Division Webinar - How translators translate those “all encompassing terms” , 対応、ぜんしょう、取り組み – Judy Wakabayashi, Jim Davis (looking for additional candidates).
- ★ DA to contact potential division webinar speakers

#### 8. Miscellaneous (if time allows)

- Where do members prefer to get information?
  - Please keep email announcements; participants noted they get information through Facebook or email. We’ve seen people unsubscribing from the Groups.io list
  - We should also keep in mind where younger professionals frequent for information. What about Twitter
  - ★ DA to follow up with reminding members / potential members about where JLD publishes information (in post ATA broadcast); arrange possible poll.

#### 9. Adjourn

Called by (sorry I lost connect here!)  
Time 5:03 p.m. / 24 members present

Recorder: N.A. Edwards